

Татарский Александр
(мультипликатор)

21.07.04



ДИНА РАБЕЛЬ

Любимый не только детьми мультипликатор Александр Татарский занят новым проектом — мультсериалом «Гора самоцветов» на основе сказок народов, живущих в России. По словам Татарского, почти два года он потратил на хождение по инстанциям, дабы найти средства и убедить, что эти 52 маленькие сказки — по 13 минут каждая — заинтересуют зрителя. Первые десять серий он надеется выпустить уже весной следующего года. Как художественному руководителю студии «Пилот» удалось сдвинуть «Гору» с места, он рассказал в интервью «МК».

— Название мультсериала «Гора самоцветов» как-то связано с одноименным сборником народных сказок?

— Да. В детстве «Гора самоцветов» была моей самой любимой книгой. Там собраны не только русские народные сказки. Она дала мне яркое представление об образе жизни, традициях других народов, о существовании которых я и не подозревал. Теперь, на мой взгляд, из-за элементарной неосведомленности об истории других народов мы постепенно превращаемся в страну обывателей. Надеюсь, что на

СТЕПАН КАПУСТА ПОПАЛ В СКАЗКУ

Александр ТАТАРСКИЙ: «Историй с печальным концом мы избегаем вообще»

примере мультфильмов можно объяснить, что мы живем в многонациональной стране, в которой каждый народ уникален и самобытен, и что без терпимости и уважения друг к другу прожить невозможно.

— А почему вы выбрали такое «некруглое» количество серий — 52 — и определили их длину в 13 минут?

— Мы рассчитываем на широкий показ по телевидению, и поэтому количество серий рассчитано на телевизионный формат. Надеюсь, если у нас получится больше серий, то их станет уже 104. А вот что касается длительности каждой серии, то 13 минут вполне достаточно для маленького ребенка. Мы, хотя и рассчитываем на широкую зрительскую аудиторию, все же ориентируемся на детей от трех лет до первоклашек.

— Озвучание вы собираетесь предложить известным актерам: Алексею Баталову, Сергею Юрскому...

— Баталов уже записал и озвучил одну серию. У Юрского все еще впереди. Кроме них мы еще пригласили Виктора Сухорукова, Сергея Баталова, Александра Ленкова (тот самый Степан Капуста в передаче «Тушите свет»). А еще мы вот что придумали. Если мультфильмы пойдут только на русском языке, получится некорректно по отношению к другим народам. Поэтому мультфильмы будут на разных языках: армянском, грузинском... Но бегущая строка не подойдет для детей, и мы специально будем переозвучивать версии на других языках с участием актеров этих национальностей.

— Как известно, сказки делятся на три основные категории: сказки о животных, волшебные сказки, бытовые сказки. По какому принципу вы их выбираете для сериала из такого большого количества?

— На самом деле этих категорий гораздо больше. И разделять мы их не будем. Подбираем истории в основном небольшие, редкие и малоэкранизированные. И конечно же, чтобы они были технически осуществимы, понятны и близки юному зрителю. Все названия сказок разглашать не буду. Назову несколько: «Лиса-сирота», «Как барин конем стал», «Кот и Лиса»...

— Вы берете сказку как она есть или стараетесь что-то в ней менять?

— Историй с печальным концом мы избегаем вообще, зная, как близко к сердцу дети воспринимают утрату любимого героя. И в некоторые сценарии вносим изменения. Например, в сказке говорится, что барин убил собаку. А у нас — не убил, а просто выгнал. Нам важно просто показать, что хозяин остался без собаки, а уже дальнейшие коллизии героя мы оставляем прежними.

— У вас получается по одной сказке от каждого народа?

— В идеале так предполагалось. Но по ходу работы оказалось: чем многочисленнее народность, тем больше сказок. Поэтому прямой пропорции не получилось. У нас даже есть таблица с расписанием сказок. Вот, например, башкирских сказок — 4 штуки, русских — уже 12. Снимаем даже несколько немецких сказок от обрусевших немцев.

— Все серии будут выдержаны в одном стиле?

— Нет. Работают над сериалом режиссеры-мультипликаторы по всей стране. Каждый творит в собственном стиле, поэтому и мультфильмы разные: и рисованные, и кукольные. А объединятся они единой пластилиновой заставкой в несколько минут. Но за такое короткое время в заставке ребенку можно успеть многое рассказать: чем знаменит народ — автор сказки, основные моменты истории нации, занимательные факты из их образа жизни... Мы позвали и молодых режиссеров-дебютантов, и тех, кто в свое время уехал за рубеж. Поэтому мультфильмы создаются на разных студиях. В худсовете — Эдуард Назаров («Жил-был пес»), я и еще несколько человек. На роль консультантов приглашены Федор Хитрук («Каникулы Бонифация») и Юрий Норштейн («Ежик в тумане»).

— Говорят, вы планируете распространить сериал на CD или DVD по школам...

— Это пока открытый вопрос. Если нам выделят на это средства, то у нас все получится.

Лариса РЕЗНИКОВА.

Мир как он есть. 2004. 21 июля. - с. 6